

MASSES & DEVOTIONS

Sundays

8:30 a.m. Low Mass
10:30 a.m. High Mass
6:30 p.m. Low Mass

Weekdays

7:00 a.m. Monday through Saturday
12:15 p.m. Tuesday & Thursday
7:30 p.m. Monday, Wednesday & Friday
9:00 a.m. Saturday

Confessions

30 minutes before each Mass.

Exposition and Benediction

• **First Fridays:** Exposition of the Blessed Sacrament after the 7:00 a.m. Mass, ending Saturday at 6:45 a.m. High Mass on Friday at 7:30 p.m.

• **First Sundays:** Immediately after the 10:30 a.m. High Mass.

First Saturday Devotions

Rosary & Litany of Loreto at 8:30 a.m., Mass at 9:00 a.m.

Fatima Devotions

15 decades of the Rosary, with Exposition of Bl. Sacrament and Benediction, 13th of the month from May to October (Confessions during the Rosary).

BAPTISMS AND MARRIAGES

Contact the parish office for information

SACRAMENTAL EMERGENCIES

Last Rites: 613-565-9656, ext. 8

MESSES ET DÉVOTIONS

Dimanches

8h30 Messe basse
10h30 Grand-messe
18h30 Messe basse

Sur semaine

7h00 lundi au samedi
12h15 mardi et jeudi
19h30 lundi, mercredi et vendredi
9h00 samedi

Confessions

30 minutes avant la messe

Exposition et Bénédiction

• **Premier vendredi du mois:** Exposition après la messe de 7h00 jusqu'au samedi matin à 6h45. Grand-messe le vendredi soir à 19h30.

• **Premier dimanche du mois:** Après la Grand-messe de 10h30.

Dévotions du premier samedi

Récitation du chapelet et des litanies de Lorette à 8h30, messe à 9h00.

Dévotions à Notre Dame de Fatima

Le rosaire, avec exposition du Saint Sacrament et Bénédiction tous les 13 du mois, de mai à octobre (confessions pendant le rosaire).

BAPTÊMES ET MARIAGES

Veuillez contacter le presbytère

URGENCES SACRAMENTELLES

Derniers sacrements: 613-565-9656, poste 8

PARISH COUNCILS

Parish Pastoral Council | Conseil paroissial de pastorale (CPP)
Parish Finance Council | Conseil des affaires temporelles (CAT)

PARISH ACTIVITIES

Youth activities

Friends of St. Dominic Savio

For children ages 6 to 12 years
The third Saturday of the month: 2:00 - 4:00 p.m.
Coordinator - Doris Gagnon: 819-568-7265

Youth group:

For ages 13 to 17 years
Contact: pastor.st.clement@rogers.com

Young Adults:

Contact: pastor.st.clement@rogers.com

Legion of Mary

President - Danny Beauchamp 613-836-7143

Choir

Practices: every Thursday at 6:30 p.m.
Choir Director: Beryl Devine 613-822-1957

Women's Group - Belles of St. Clement

Coordinator: Ann Eady 613-831-3920

CONSEILS PAROISSIAUX

President: Edward Hall edward.hall080@sympatico.ca
Président: John Fennelly john.fennelly@sympatico.ca

ACTIVITÉS PAROISSIALES

Activités pour la jeunesse

Les amis de St-Dominique-Savio

Pour enfants âgés de 6 à 12 ans
Le troisième samedi du mois: 14h00 à 16h00
Coordinatrice - Doris Gagnon: 819-568-7265

Groupe de jeunes:

Pour ceux âgés de 13 à 17 ans
Personne-ressource: pastor.st.clement@rogers.com

Jeunes adultes:

Personne-ressource: pastor.st.clement@rogers.com

Légion de Marie

Président - Danny Beauchamp 613-836-7143

Chorale

Répétitions: tous les jeudis à 18h30
Directrice: Beryl Devine 613-822-1957

Groupe pour les femmes - Belles de St-Clément

Coordinatrice: Ann Eady 613-831-3920



ST. CLEMENT PARISH ✦ PAROISSE ST-CLÉMENT

AT ST. ANNE CHURCH ✦ À L'ÉGLISE STE-ANNE

Roman Catholic Archdiocese of Ottawa / Archidiocèse Catholique Romain d'Ottawa

PALM SUNDAY

13 April 2014 / le 13 avril 2014

DIMANCHE DE DES RAMEAUX



And a very great multitude spread their garments in the way, and others cut boughs from the trees, and strewed them in the way, and the multitudes that went before and that followed cried, saying: Hosanna to the Son of David; Blessed is He that cometh in the Name of the Lord. (Matthew 21: 8-9)

Or, une foule nombreuse étendit leurs vêtements sur le chemin; d'autres coupaient des branches d'arbres, et en jonchaient le chemin. Et les foules qui précédaient Jésus, et celles qui Le suivaient, criaient: Hosanna au fils de David! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur! Si Je vous dis la vérité, pourquoi ne Me croyez-vous pas? (Matthieu 21,8-9)

The Lord sitting upon the ass goes towards Jerusalem, because presiding over the Holy Church, or the faithful soul, He both guides it in this life, and after this life leads it to the view of the heavenly country. --Saint Remigius

Le Seigneur, monté sur l'ânon, se dirige vers Jérusalem, parce que celui que Dieu a chargé du gouvernement de l'Église ou de la direction de l'âme fidèle, doit la conduire en ce monde, et l'introduire après cette vie dans la vision de la patrie céleste. --Saint Rémigius

528 Old St. Patrick Street

Ottawa ON K1N 5L5

☎ 613-565-9656

📠 613-565-9514

www.stclement-ottawa.org

pastor.st.clement@rogers.com



Served by priests of | desservie par les prêtres de la

Priestly Fraternity of St. Peter (FSSP)

Fraternité Sacerdotale St Pierre (FSSP)

Masses & Sacraments in the Traditional Roman Rite
Messes et sacrements dans le rite romain traditionnel

FSSP CANADIAN OFFICE ✦ BUREAUX NATIONAUX FSSP

☎ 613-567-0287 | 📠 613-288-1341 | www.fssp.ca | fsspcanada@distributel.net

Parish Clergy:	Abbé Erik Deprey, FSSP (Pastor / Curé)	613 565-9656 x2	pastor.st.clement@rogers.com
Clergé de la Paroisse:	Fr. Michael Stinson, FSSP (Assistant)	613 565-9656 x4	bursar@fssp.com
	Fr. Brian Austin, FSSP (Assistant: in studies / aux études)	613 565-9656 x3	abbeaustin@gmail.com

Parish Schedule ☩ Horaire paroissial			
Date	Time Heure	Intentions	Other Events Autres activités
Sunday Dimanche 13.IV.2014 Palm Sunday (1st Class) Dimanche des Rameaux (1^{re} classe)	8:30 a.m. 10:00 a.m. 6:30 p.m.	Private Intention / Intention privée Pro Populo (PROCESSION) Private Intention / Intention privée	
Monday Lundi 14.IV.2014 Monday in Holy Week (1 st Class) Lundi saint (1 ^{re} classe)	7:00 a.m. 7:30 p.m.	RIP Paul-Émile Bergeron (d.p. René Bergeron) Holy Souls in Purgatory (r.b. Maciels Milejski)	
Tuesday Mardi 15.IV.2014 Tuesday in Holy Week (1 st Class) Mardi saint (1 ^{re} classe)	7:00 a.m. 12:15 p.m.	RIP Juliette Diamond (d.p. René Bergeron) RIP Françoise Parent (r.b. Barry McMahan)	
Wednesday Mercredi 16.IV.2014 Wednesday in Holy Week (1 st Class) Mercredi saint (1 ^{re} classe)	7:00 a.m. 7:30 p.m.	Our volunteers / Nos bénévoles Servers of St. Clement / Servants de messe de St-Clément	
Thursday Jeudi 17.IV.2014 Holy Thursday (1st Class) Jeudi saint (1^{re} classe)	 7:30 p.m.	Maundy Thursday Solemn Mass / Messe vespérale solennelle Adoration until midnight / Adoration jusqu'à minuit Clergy of St. Clement Past, Present, and Future	
Friday Vendredi 18.IV.2014 Good Friday (1st Class) Vendredi saint (1^{re} classe)	11:00 a.m. 3:00 p.m.	Way of the Cross / Chemin de la Croix Good Friday Liturgy / Liturgie de vendredi saint	
Saturday Samedi 19.IV.2014 Holy Saturday (1st Class) Samedi saint (1^{re} classe)	 9:00 p.m.	 Easter Vigil / Vigile pascale	
Sunday Dimanche 20.IV.2014 Easter Sunday (1st Class) Dimanche de Pâques (1^{re} classe)	8:30 a.m. 10:30 a.m.	Private Intention / Intention privée RIP Vincent Rechner (r.b. Erik Rechner)	
		No evening Mass / pas de messe à 18h30	

Collection / Offerings ☩ Quête / Offrandes	
Sunday, April 6 / le dimanche 6 avril	
Sunday 'regular' collections only / quêtes dominicales 'ordinaires' seulement -	\$4,737.25 (min. required/requis \$5,300)
Restoration fund / fonds de restauration -	\$5,035.25
New washroom / nouvelle toilette -	\$ 165.00 (accumulated/accumulé • \$14,430.58)
Development & Peace (diocesan /diocésain)	\$ 233.00
<i>May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!</i>	
<i>Collection envelope boxes for tax receipt purposes are available upon request. Ordinary collections above \$4,600 are dispensed from the 14% diocesan tax. Restoration Funds for diocesan-approved projects are likewise free of this tax.</i>	<i>Des boîtes d'enveloppes de quête pour fins d'impôts sont disponibles sur demande. Les quêtes ordinaires au-delà de 4,600\$ sont exemptes de la taxe diocésaine (14%). Les fonds de restauration appliqués aux projets approuvés sont également exempts.</i>

Total Consecration to Jesus Christ through the Blessed Virgin Mary
Consécration totale à Jésus-Christ par les mains de la Sainte Vierge Marie

*We invite you to participate in a parish-wide preparation for total consecration to Jesus through Mary according to the method of St. Louis de Montfort, beginning Monday April 28th & culminating with the total consecration on **Sat May 31st**, Feast of the Queenship of Our Lady, followed by a parish BBQ.*

Sign-up at the entrance to purchase the total consecration book and participate.

*Vous êtes invités à participer à la préparation pour la consécration totale à Jésus par les mains de la Sainte Vierge Marie selon la méthode de Saint-Louis de Montfort, commençant le lundi 28 avril et culminant avec la consécration totale le **samedi 31 mai**, suivie d'un barbecue à la paroisse.*

Pour participer, inscrivez-vous à l'entrée pour réserver un livret de consécration.



ANNOUNCEMENTS	ANNONCES
Holy Week Schedule <i>(note: the schedule is slightly different this year)</i>	Horaire de la Semaine Sainte <i>(notez que l'horaire est différente cette année)</i>
Holy Thursday <i>7:30 pm Solemn High Mass with Adoration at the Altar of Repose until Midnight.</i>	Jeudi Saint <i>19h30 Messe solennelle suivie de l'adoration au repos jusqu'à minuit.</i> Vendredi Saint: <i>11h00 Chemin de croix</i> <i>15h00 Liturgie Solennelle</i>
Good Friday: <i>Stations at 11:00, Liturgy at 3:00 pm</i>	Samedi Saint: <i>21h00 Vigile pascale (remplie l'obligation dominicale)</i>
Holy Saturday: <i>9:00 pm Easter Vigil (fulfills Sunday obligation)</i>	Dimanche de Pâques: <i>8h30 Messe basse,</i> <i>10h30 Messe solennelle</i> <i>(il n'y aura pas de messe à 18h30)</i>
Easter Sunday: <i>8:30 am Low Mass</i> <i>10:30 am Solemn High Mass</i> <i>(no evening Mass on Easter Sunday)</i>	Marche pour la vie - La marche annuelle pour la vie de « Action Life » aura lieu le samedi 26 avril 2014. L'inscription se fera entre 8h00 et 10h00 dans le sous-sol de la basilique Saint-Patrick. Les formulaires de gage sont disponibles à l'entrée de l'église. Si vous n'êtes pas capable de marcher, vous pouvez soutenir nos prêtres qui seront les marcheurs désignés de la paroisse. Ce dimanche après chacune des messes vous pouvez parrainer nos prêtres à des tables placées à l'entrée de l'église.
Hike for Life - The <i>Action Life Hike for Life</i> will take place Saturday, April 26, 2014. Registration will be from 8:00 to 10:00 a.m. in the basement hall at St. Patrick's Basilica. Pledge forms are available at the entrance to the Church. If you are not able to walk yourself you can support our priests who will be the designated walkers from our parish. This Sunday after each of the Masses tables will be set up at the front entrance to the Church so that you can sponsor our priests.	Consécration totale à Jésus par les mains de Marie - Une séance d'information sur la consécration totale à Jésus par Marie aura lieu le vendredi 25 avril à 18h00 dans le sous-sol du presbytère (messe à 19h30). C'est pour tous ceux qui auraient des questions sur ce que cela signifie de consacrer sa vie à Jésus par Marie, selon la méthode de Saint-Louis de Montfort.
Total Consecration to Jesus through Mary - An informational session on the <i>Consecration to Jesus through Mary</i> will take place on Friday April 25th at 6:00 pm in the rectory basement (mass to follow at 7:30 pm). This is for anyone who may have questions about what it means to consecrate your life to Jesus through Mary, according to the method of St. Louis de Montfort.	Conférencier invité: Dr John Pepino, PhD, professeur de patrologie et de grec à <i>Our Lady of Guadalupe Seminary (FSSP)</i> , donnera une conférence éclairante sur les mémoires du père Louis Bouyer sur la réforme liturgique du Pape Paul VI, le mercredi 23 avril à 19h00 à l'Amphithéâtre de l'Université St Paul, 223 rue Main, Ottawa. Vos dons seront demandés pour nous aider à payer la location et pour les rafraîchissements.
Guest Speaker: Dr. John Pepino, PhD , Professor of Patristics and Greek at <i>Our Lady of Guadalupe Seminary (FSSP)</i> , will give an illuminating conference on Father Louis Bouyer's perspective of the Pauline liturgical reform, Wednesday April 23rd at 7:00 pm at the St. Paul University Amphitheatre, 223 Main St., Ottawa. Your donations are requested to help pay for the renting of the amphitheatre and for the refreshments.	Confirmation Class (in English) Sunday May 4th at the John Howard Society building next door, from 12:20 -1:00. Confirmation will take place on Saturday June 14th at 10:00 am with Archbishop Terrence Prendergast.
Confirmation Class (in English) Sunday May 4th at the John Howard Society building next door, from 12:20 -1:00. Confirmation will take place on Saturday June 14th at 10:00 am with Archbishop Terrence Prendergast.	Cours de Confirmation (en français) le dimanche 27 avril au John Howard Society de 12h20 à 13h00. La liturgie de la Confirmation aura lieu le samedi 14 juin, à 10h00, avec Monseigneur Terrence Prendergast.
1st Communion Catechism (in English) will take place May 3, & May 17 at 10:00 am in the rectory basement. For more information contact the parish office at <i>613-565-9656</i> .	Le Catéchisme (en français) pour la Première Communion - Prochaines classes les samedis 3 mai et 17 mai de 12h30 à 14h00 avec l'Abbé Deprey au sous-sol du presbytère.
Parish Garage Sale - Sat, May 10 from 8am to 1pm. Please donate only gently used items (<i>clean, in working condition, no clothes or large items</i>) as well as your baked goods. Drop off times (at the garage): Sunday April 27 and May 4 between the morning Masses; Friday May 2 before the 7:30 p.m. Mass; Saturday May 3 between the 7am and 9am Masses. Call Liz Fennelly 613-837-3027 to arrange another time if necessary. Baking may be dropped off before noon on May 9. but no drop-offs after that. Let's pray for good weather.	Vente de garage paroissiale - le samedi 10 mai de 8h00 à 13h00. Veuillez faire don d'articles peu usagés (<i>propres, en bonne condition, pas de vêtements ni de gros articles s.v.p.</i>), ainsi que de vos produits de pâtisserie. Heures pour déposer (au garage): les dimanches 27 avril et 4 mai entre les messes du matin; le vendredi 2 mai avant la messe de 19h30; le samedi 3 mai entre 7h00 et 9h00. Contact: Liz Fennelly, 613-837-3027 . Vos produits de pâtisserie peuvent être apportés dans l'avant midi du 9 mai, mais veuillez ne rien apporter après cela. Prions pour du beau temps.